



MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS
ALPOLGÁRMESTERE

Ügyiratszám: 901958/2026.

Ügyintéző: Skurekné dr. Tóth Adél

Előterjesztés a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság
2026. szeptember 16. napján tartandó ülésére

Javaslat

a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. ügyvezetőjével kapcsolatos döntések
meghozatalára

Előkészítésért felelős:

Mikoláné Lasztóczy Zsuzsanna

osztályvezető

Humán erőforrás Osztály

Egyeztetve:

Osztermann Józsefné

csoportvezető

Kulturális Csoport

Kulturális és Sport Osztály

Szilágyi Kornél

főosztályvezető

Gazdálkodási Főosztály

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

Nagy Boglárka

jegyző

Tisztelt Bizottság!

A Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. (a továbbiakban: Bábszínház) (székhelye: 3525 Miskolc, Kossuth utca 11.) megbízási szerződéseket kíván kötni Temesvári Éva Ritával a 2026/2027. évadban, a **Paprika Jancsi és a különleges kocsonya**, valamint **A titoktündér** című produkciók rendező asszisztensi feladatainak ellátására.

Temesvári Éva Rita ügyvezető az 900736-0/2026. iktatószámú munkaszerződés 3.) pontja alapján, mint munkavállaló külön megbízási szerződés szerint jogosult évadonként - két színpadi előadás rendezésére, rendezésenként két havi személyi alpbérének vagy - négy alkalommal rendező asszisztensi feladatok ellátására, rendező asszisztensi feladatonként egy havi személyi alpbérének megfelelő összegű megbízási díj ellenében. Temesvári Éva Rita egy havi bruttó alpbére 1.012.000,- Ft, azaz Egymillió-tizenkétezer forint összegben került meghatározásra Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 52/2026. (V. 28.) határozata alapján 2026. január 1. napjától.

A Bábszínház hatályos Alapító Okirata 11.8. pont h.) alpontjában - összhangban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:188. § (2) bekezdésével - foglalt rendelkezés előírja, hogy az Alapító kizárólagos hatáskörébe tartozik a társadalmi közös szükségletek kielégítésére kötött szerződés megkötése a közhasznú tevékenység folytatásának feltételeiről, így olyan szerződés megkötésének jóváhagyása, amelyet a társaság saját ügyvezetőjével köt.

A Bábszínház ügyvezetőjével történő szerződéskötés jóváhagyására Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII. 15.) önkormányzati rendelete 25. § (1) bekezdése alapján, Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által átruházott hatáskör alapján a tulajdonosi jogkörben eljáró Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága jogosult.

A Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság a döntéshozatal során Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének az Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 37/2014. (XII. 19.) önkormányzati rendelete szerint jár el, a meghozott döntés alapján a Bábszínházat érintő joghatást kiváltó okirat aláírására a polgármester jogosult.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének, a közgyűlés bizottságai üléseinek, nemzetiségi önkormányzatok testületi üléseinek, és a polgármesteri döntéskérő indítványok előkészítéséről, valamint a testületi döntések végrehajtásának módjáról szóló 2/2026. (VIII. 7.) Polgármesteri és Jegyzői Együttes Utasítás V. fejezet 1. pont 1.2. alpontja alapján lehetőség van az előterjesztések formájára előírt hat pontos szerkezettől való eltérésre. Jelen esetben az előterjesztés tartalmára tekintettel az előírt szempontok tárgyalásának mellőzésével teszek javaslatot a szükséges döntés meghozatalára.

Kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy az előterjesztést megvitatni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Miskolc, 2026. szeptember 09. „



Matiscsák Éva
alpolgármester

I. Határozati javaslat

A Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. ügyvezetőjével kapcsolatos döntés meghozataláról

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:188. § (2) bekezdése, Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII. 15.) önkormányzati rendelete 25. § (1) bekezdése, valamint a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. hatályos Alapító Okirata 11.8. pont h.) alpontja alapján –, mint az adott társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogok gyakorlója a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. (székhelye: 3525 Miskolc, Kossuth u. 11.) és Temesvári Éva Rita között a **Paprika Jancsi és a különleges kocsonya** című produkció rendező asszisztensi feladatainak ellátására kötendő megbízási szerződést a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.

Felelős:

Végrehajtásért felelős:

Végrehajtást felügyelő (fő)osztály:

Határidő:

Bizottság elnöke

Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft.

Polgármesteri Hivatal

(ügyintézés helye: Humánerőforrás Osztály)

azonnal

II. Határozati javaslat

A Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. ügyvezetőjével kapcsolatos döntés meghozataláról

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:188. § (2) bekezdése, Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII. 15.) önkormányzati rendelete 25. § (1) bekezdése, valamint a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. hatályos Alapító Okirata 11.8. pont h.) alpontja alapján –, mint az adott társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogok gyakorlója a Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft. (székhelye: 3525 Miskolc, Kossuth u. 11.) és Temesvári Éva Rita között **A titoktündér** című produkció rendező asszisztensi feladatainak ellátására kötendő megbízási szerződést a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.

Felelős:

Végrehajtásért felelős:

Végrehajtást felügyelő (fő)osztály:

Határidő:

Bizottság elnöke

Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft.

Polgármesteri Hivatal

(ügyintézés helye: Humánerőforrás Osztály)

azonnal

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS RENDEZŐI ASSZISZTENSI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA

mely létrejött egyrészről a **Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft.** (székhely: 3525 Miskolc, Kossuth utca 11., adószám: 23834943-2-05, cégjegyzékszám: 05-09-023695) képviselőjében **Temesvári Éva Rita** ügyvezető igazgató, mint megbízó - továbbiakban **Megbízó**,

másrészről

Név: Temesvári Éva Rita
Szül.név: Temesvári Éva Rita
Anyja neve: Krajpos Jolán Mária
Szül.hely: Miskolc
Szül.idő: 1975.12.19.
TAJ száma: 082 552 374
Lakcím: 3524 Miskolc, Klapka György u. 38. 7/2.a.
Tel.: 06706102568
Adóazonosító jel: 8397984593
Bankszámlaszám: 10700086-61443934-51100005

mint megbízott, továbbiakban **Megbízott** között alulírott helyen és napon a következő feltételek szerint:

1. A **Megbízott** hivatkozással a 900736-0/2026. iktatószámú munkaszerződés 3.) pontjában foglaltakra – mely alapján a megbízott jogosult évadonként négy alkalommal rendezői asszisztensi feladatok ellátására – vállalja a(z) A titoktündér című bábelőadás rendező asszisztensi feladatainak az ellátását a Miskolci Csodamalom Bábszínházban.

Bemutató időpontja: 2026. november 21.

2. A megbízott a fentiekben leírt előadás rendezése során köteles a Bábszínház által meghatározott időpontokban a kiírt próbákban megjelenni, az előadásokat folyamatosan nyomon követni. Rendező asszisztensi tevékenysége során köteles feladatait a rendező útmutatásai szerint ellátni. Feladata: a szövegkönyvi javítások, változtatások vezetése, a díszletkészítés ellenőrzése, gondoskodik az előadáshoz szükséges kellékek beszerzéséről, az előadás rendezői példányának elkészítéséről. A megbízott feladata ellátása során más személy közreműködését nem veheti igénybe.
3. A 2.) pontban meghatározott feladat elvégzéséért bruttó 1.012.000.- Ft., azaz Egymillió-tizenkettőezerforint megbízási díj illeti meg a megbízottat. A Bábszínház kijelenti, hogy a megbízási díjjal kapcsolatosan felmerülő valamennyi adó- és járulékfizetési kötelezettséget teljesíti.
4. A megbízási díj nettó összegének kiegyenlítését a Bábszínház 2026. december 31. napjáig teljesíti és a Megbízott bankszámlaszámára elutalja.
A számfeltétel az EKHO SZJA törvény alapján készül.
A megbízott tudomásul veszi, hogy a fenti megbízási díjon kívül más díjazásra nem jogosult.
5. Amennyiben a Megbízott az 1.) pontban megjelölt határidőt nem tartja be, és ebből a Bábszínház kár éri – akár úgy, hogy a bemutató időpontja emiatt későbbre tolódik, az előadásokból való bevétele csökken – köteles az általa okozott kárt teljes egészében megfizetni, kivéve, ha a késedelmet a Bábszínház okozza. A késedelmet okozó körülményekről feljegyzést kell készíteni, ami jelen szerződés mellékleteit képezi. Amennyiben a feljegyzés egyértelműen rögzíti a Bábszínházra visszavezethető késedelmet, az ebből fakadó kár megtérítése a Megbízottól nem követelhető.
6. Amennyiben a Megbízott érdekkörében felmerül vagy bekövetkezett olyan ok, amely miatt nem tudja teljesíteni a vállalt feladatait, akkor a megbízási díjat visszafizeti.

7. Jelen szerződést a felek határozott időre

2026..... év ...október..... hó ...26..... napjától

2026..... év ...november..... hó ...21..... napjáig terjedő időszakra kötik, így minden külön intézkedés nélkül a lejáratkor megszűnik.

8. A jelen szerződés szerint létrejött megbízási jogviszony tekintetében kapcsolattartó személyek az alábbiak:

A) Megbízó részéről - és teljesítés igazolására jogosult**Tóth Lászlóné**.....**gazd. vez.**
(Elérhetőség: 3525 Miskolc, Kossuth u. 11.; telefonszám: 70/411-7230)B) A Megbízott részéről**Temesvári Éva Rita**.....**rendező asszisztens**
(Elérhetőség: 3525 Miskolc, Kossuth u. 11.; telefonszám: 70/610-2568)
jogosult.

9. Tekintettel a szerződés rövid időtartamára a felek jelen szerződés rendes felmondási jogáról lemondanak.

10. A megbízott a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben tudomására jutott információt és egyéb titkot, más hasonló adatot köteles bizalmasan kezelni, azokat kizárólag a szerződés teljesítéséhez használhatja fel.

11. Felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az egyéb vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

12. Jelen szerződésből eredő vitás kérdések rendezését a felek elsődlegesen tárgyalások útján kötelesek megkísérelni. A tárgyalások eredménytelensége esetére a hatásköri szabályoktól függően a Miskolci Járásbíróság, illetve a Miskolci Törvényszék illetékességét kötik ki.

13. Jelen megbízási szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Kelt: Miskolc, 2026. évhó.....nap

.....
Temesvári Éva Rita
ügyvezető
Miskolci Csodamalom
Bábszínház Nonprofit Kft......
Tóth Lászlóné
gazd.vez.
Miskolci Csodamalom
Bábszínház Nonprofit Kft......
Temesvári Éva Rita
rendező asszisztens.....
Tóth-Szántai József
PolgármesterZáradék:

A Megbízási szerződés megkötését Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:188. § (2) bekezdése, Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII.15.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése alapján –, mint az adott társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogok gyakorlója – 2026. napján meghozott számú határozatával jóváhagyta.

.....
Bajusz Gábor elnök
Miskolc MJV Önk. Közgyűlésének
Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS RENDEZŐI ASSZISZTENSI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA

mely létrejött egyrészről a **Miskolci Csodamalom Bábszínház Nonprofit Kft.** (székhely: 3525 Miskolc, Kossuth utca 11., adószám: 23834943-2-05, cégjegyzékszám: 05-09-023695) képviselőjében **Temesvári Éva Rita** ügyvezető igazgató, mint **megbízó** - továbbiakban **Megbízó**,

másrészről

Név: **Temesvári Éva Rita**
Szül.név: **Temesvári Éva Rita**
Anyja neve: **Krajpos Jolán Mária**
Szül.hely: **Miskolc**
Szül.idő: **1975.12.19.**
TAJ száma: **082 552 374**
Lakcím: **3524 Miskolc, Klapka György u. 38. 7/2.a.**
Tel.: **06706102568**
Adóazonosító jel: **8397984593**
Bankszámlaszám: **10700086-61443934-51100005**

mint megbízott, továbbiakban **Megbízott** között alulírott helyen és napon a következő feltételek szerint:

1. A **Megbízott** hivatkozással a 900736-0/2026. iktatószámú munkaszerződés 3.) pontjában foglaltakra – mely alapján a megbízott jogosult évadonként négy alkalommal rendezői asszisztensi feladatok ellátására – vállalja a(z) **Paprika Jancsi és a különleges kocsonya** című bábelőadás rendező asszisztensi feladatainak az ellátását a Miskolci Csodamalom Bábszínházban.

Bemutató időpontja: 2026. október 3.

2. A megbízott a fentiekben leírt előadás rendezése során köteles a Bábszínház által meghatározott időpontokban a kiírt próbákra megjelenni, az előadásokat folyamatosan nyomon követni. Rendező asszisztensi tevékenysége során köteles feladatait a rendező útmutatásai szerint ellátni. Feladata: a szövegkönyvi javítások, változtatások vezetése, a díszletkészítés ellenőrzése, gondoskodik az előadáshoz szükséges kellékek beszerzéséről, az előadás rendezői példányának elkészítéséről. A megbízott feladata ellátása során más személy közreműködését nem veheti igénybe.
3. A 2.) pontban meghatározott feladat elvégzéséért bruttó **1.012.000.- Ft.**, azaz **Egymillió-tizenkettőezer** forint megbízási díj illeti meg a megbízottat. A Bábszínház kijelenti, hogy a megbízási díjjal kapcsolatosan felmerülő valamennyi adó- és járulékfizetési kötelezettséget teljesíti.
4. A megbízási díj nettó összegének kiegyenlítését a Bábszínház 2026. október 31. napjáig teljesíti és a Megbízott bankszámlaszámára elutalja.

A számfeljtés az **EKHO** SZJA törvény alapján készül.

A megbízott tudomásul veszi, hogy a fenti megbízási díjon kívül más díjazásra nem jogosult.

5. Amennyiben a Megbízott az 1.) pontban megjelölt határidőt nem tartja be, és ebből a Bábszínházat kár éri – akár úgy, hogy a bemutató időpontja emiatt későbbre tolódik, az előadásokból való bevétele csökken – köteles az általa okozott kárt teljes egészében megfizetni, kivéve, ha a késedelmet a Bábszínház okozza. A késedelmet okozó körülményekről feljegyzést kell készíteni, ami jelen szerződés mellékleteit képezi. Amennyiben a feljegyzés egyértelműen rögzíti a Bábszínházra visszavezethető késedelmet, az ebből fakadó kár megtérítése a Megbízottól nem követelhető.
6. Amennyiben a Megbízott érdekkörében felmerül vagy bekövetkezett olyan ok, amely miatt nem tudja teljesíteni a vállalt feladatait, akkor a megbízási díjat visszafizeti.

7. Jelen szerződést a felek határozott időre

2026..... év ...szeptember... hó15..... napjától

2026..... év ...október..... hó03..... napjáig terjedő időszakra kötik, így minden

külön intézkedés nélkül a lejáratkor megszűnik.

8. A jelen szerződés szerint létrejött megbízási jogviszony tekintetében kapcsolattartó személyek az alábbiak:

A) Megbízó részéről - és teljesítés igazolására jogosult**Tóth Lászlóné**.....**gazd. vez.**
(Elérhetőség: 3525 Miskolc, Kossuth u. 11.; telefonszám: 70/411-7230)B) A Megbízott részéről**Temesvári Éva Rita**.....**rendező asszisztens**
(Elérhetőség: 3525 Miskolc, Kossuth u. 11.; telefonszám: 70/610-2568)
jogosult.

9. Tekintettel a szerződés rövid időtartamára a felek jelen szerződés rendes felmondási jogáról lemondanak.

10. A megbízott a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben tudomására jutott információt és egyéb titkot, más hasonló adatot köteles bizalmasan kezelni, azokat kizárólag a szerződés teljesítéséhez használhatja fel.

11. Felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az egyéb vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

12. Jelen szerződésből eredő vitás kérdések rendezését a felek elsődlegesen tárgyalások útján kötelesek megkísérelni. A tárgyalások eredménytelensége esetére a hatásköri szabályoktól függően a Miskolci Járásbíróság, illetve a Miskolci Törvényszék illetékességét kötik ki.

13. Jelen megbízási szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Kelt: Miskolc, 2026. évhó.....nap

.....
Temesvári Éva Rita
ügyvezető
Miskolci Csodamalom
Bábszínház Nonprofit Kft......
Tóth Lászlóné
gazd.vez.
Miskolci Csodamalom
Bábszínház Nonprofit Kft......
Temesvári Éva Rita
rendező asszisztens.....
Tóth-Szántai József
PolgármesterZáradék:

A Megbízási szerződés megkötését Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottsága – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:188. § (2) bekezdése, Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodásáról szóló 40/2012. (XII.15.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése alapján –, mint az adott társaság legfőbb szervének hatáskörébe tartozó jogok gyakorlója – 2026. napján meghozott számú határozatával jóváhagyta.

.....
Bajusz Gábor elnök
Miskolc MJV Önk. Közgyűlésének
Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság